

Veřejnoprávní smlouva č. 0208/2025/ŠaK/S o poskytnutí dotace z rozpočtu města Český Těšín

Článek I. Smluvní strany

Poskytovatel dotace: Město Český Těšín
Zastoupený: panem Karlem Kulou, starostou města Český Těšín
Sídlo: náměstí ČSA 1/1, 737 01 Český Těšín
IČO: 00297437
Bankovní spojení: Komerční banka a.s., expozitura Český Těšín
č. účtu: 86-6000360257/0100

dále jen „poskytovatel“

Příjemce dotace: Klub mladých Filadelfia, z.s.
Zastoupený: panem Janem Czudkem ml., MBA, tajemníkem
Právní forma: spolek
Sídlo: Studentská 1631/25, 737 01 Český Těšín
IČO: 69206341
Bankovní spojení: Fio banka, a.s.
č. účtu: 2201900020/2010

dále jen „příjemce“

Výše uvedené smluvní strany tímto uzavírají, podle ustanovení § 102 odst. 3 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, veřejnoprávní smlouvu o poskytnutí dotace z rozpočtu města.

Město Český Těšín, dle usnesení Rady města Český Těšín č. 2266/35./RM ze dne 01.04.2025, poskytne dotaci z rozpočtu města na rok 2025.

Článek II. Základní ustanovení

1. Tato smlouva je veřejnoprávní smlouvou uzavřenou dle §10a odst. 5 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon č. 250/2000 Sb.“).
2. Účelová dotace poskytnutá podle této smlouvy je veřejnou finanční podporou ve smyslu zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o finanční kontrole“), se všemi právními důsledky s tím spojenými.
(Nejedná se o veřejnou podporu ve smyslu Nařízení Komise (EU) 2023/2831 ze dne 13. prosince 2023 o použití článků 107 a 108 Smlouvy o fungování Evropské unie na podporu de minimis).
3. Neoprávněné použití dotace nebo zadržení prostředků poskytnutých z rozpočtu poskytovatele je porušením rozpočtové kázně podle § 22 zákona č. 250/2000 Sb. V případě porušení rozpočtové kázně bude postupováno dle zákona č. 250/2000 Sb.

Článek III. Předmět smlouvy

1. Poskytovatel se touto smlouvou zavazuje poskytnout příjemci účelovou dotaci dle níže sjednaných podmínek a příjemce se zavazuje tuto dotaci přijmout a užít v souladu s jejím účelovým určením a za podmínek stanovených touto smlouvou.

Článek IV. Účelové určení a výše dotace

1. Poskytovatel poskytne příjemci na níže uvedený účel dotaci z rozpočtu města ve výši **64.000,-Kč**, (slovy: čtyřiašedesátisícokorunčeských), a to za podmínek uvedených v čl. V. této smlouvy.
2. Dotace je určena na táborový pobyt / příměstský tábor organizovaný v době letních prázdnin v roce 2025, a to pro děti a mládež od 6 – 15 let (včetně účastníků, kteří dovrší 15 let v příslušném kalendářním roce) s trvalým pobytem na území města Český Těšín, na úhradu uznatelných nákladů, uvedených v příslušném programu. Organizátorem táborového pobytu či příměstského tábora je nezisková organizace s pravidelnou celoroční činností s dětmi a mládeží ve volném čase.

Název projektu:	Tábor klubu – DOROST
Místo táborového pobytu:	Jeseníky – Horní Údolí
Termín konání táborového pobytu:	6.8.-16.8.2025
Počet pobytových dnů:	10
Předpokládaný počet účastníků celkem:	55
Předpokládaný počet účastníků s trvalým pobytem v Českém Těšíně ve věku 6-15 let:	40
Požadovaná výše dotace dle doloženého rozpočtu v Žádosti o poskytnutí dotace	88.000,-Kč
Částka odvozena po propočtu 200,- Kč/den/dítě:	80.000,-Kč
Celková přiznaná výše dotace:	64.000,-Kč

Článek V. Závazky smluvních stran

1. Poskytovatel převede uvedenou částku na základě této smlouvy jednorázovým převodem na účet příjemce č. 2201900020/2010, a to ve lhůtě do 21 dnů od nabytí účinnosti smlouvy.
2. Příjemce se zavazuje, že tuto finanční částku použije výlučně k účelu uvedenému ve smlouvě, a to na financování uznatelných nákladů souvisejících s organizací táborového pobytu / příměstského tábora.
3. Příjemce dotace je povinen využít poskytnutou dotaci pouze k účelu, jenž je předmětem této smlouvy. Dotace musí být použita hospodárně. Příjemce dotace se zavazuje, že v případě, že rodiče dítěte využijí při hrazení táborového pobytu nebo příměstského tábora finanční obnosy z jiných dotačních zdrojů (například FKSP), tuto skutečnost poskytovateli dotace ohlásí a následně vrátí alikvotní dotovanou částku po konzultaci s administrátorem dotačního programu, jímž je odbor školství a kultury.
4. Dále je příjemce povinen:
 - a) **předložit poskytovateli vyúčtování dotace na tiskopise „Závěrečné vyúčtování dotace poskytnuté z rozpočtu města Český Těšín“ (příloha č.4 „Programu“) do jednoho měsíce od ukončení táborového pobytu, nejpozději však do 27.10.2025**, a to formou fotokopíí daňových dokladů za ubytování, stravování a dopravu, které budou označeny slovy: „Financováno z rozpočtu města Český Těšín dle sml. č.....“ (originály těchto dokladů předloží příjemce dotace na vyžádání);
 - b) předložit k vyúčtování seznam účastníků táborového pobytu či příměstského tábora s uvedením jména a příjmení (v souladu se zápisem v rodném listě), data narození a místa trvalého bydliště;
 - c) vrátit dotaci v termínu nejpozději do 7 dnů od vzniku rozhodné skutečnosti, která vedla k neuskutečnění táborového pobytu či příměstského tábora. Příjemce dotace je v tomto případě povinen vrátit dotaci zpět poskytovateli v plné výši na výdajový účet poskytovatele;
 - d) vrátit poměrnou část dotace v případě, že vyúčtování nebude předloženo na částku shodnou s výší poskytnuté dotace a bude předložena na částku nižší než poskytnutá dotace. V tomto případě příjemce vrátí poskytovateli rozdíl mezi poskytnutou dotací a vyúčtovanými náklady;
 - e) neprodleně písemně seznámit poskytovatele dotace se změnami bankovního spojení, statutárního zástupce, jakož i ostatními změnami, které mohou podstatně ovlivnit finanční hospodaření příjemce a náplň jeho činnosti.
5. Příjemce dotace se zavazuje, po celou dobu do samotného konání tábora na svých webových stránkách, přihlášce a propagačních materiálech určených k dané akci, prokazatelně deklarovat sníženou cenu pobytu pro podporovanou skupinu dětí a mládeže o částku poskytnuté dotace městem Český Těšín.
6. Příjemce se zavazuje, že bude-li podán návrh na zahájení insolvenčního řízení, v němž bude příjemce označen jako dlužník, neprodleně, nejpozději však do 5 kalendářních dnů bude o této skutečnosti prokazatelně informovat poskytovatele prostřednictvím odboru školství a kultury. Bude-li insolvenční řízení zahájeno před vyplacením dotace, je poskytovatel oprávněn od této smlouvy odstoupit. V případě přeměny příjemce, který je právnickou osobou, nebo jeho zrušení s likvidací, je příjemce povinen o této skutečnosti poskytovatele předem informovat.

Článek VI. Uznatelný náklad

1. „Uznatelný náklad“ je náklad, který splňuje všechny náležitosti v článku VIII. programu „Podpora táborových pobytů a příměstských táborů v roce 2025“:
2. Uznatelnými náklady se rozumí:
Uznatelné náklady táborových pobytů:
 - náklady spojené s ubytováním účastníků táborového pobytu;
 - náklady spojené se stravováním účastníků táborového pobytu;

- náklady spojené s dopravou účastníků táborového pobytu (hromadné jízdenky – společná jízdenka, faktury dopravce do místa pobytu a zpět – v případě putovních táborů z posledního místa pobytu);
- režijní náklady (tj. náklady výhradně spojené s organizací volnočasových aktivit, nákup spotřebního materiálu, kancelářských potřeb apod.).

Uznatelné náklady příměstských táborů:

- náklady spojené se stravováním účastníků příměstského tábora;
- režijní náklady (tj. náklady výhradně spojené s organizací volnočasových aktivit, nákup spotřebního materiálu, kancelářských potřeb apod.).

Článek VII.

Propagace

1. Příjemce dotace bere na vědomí, že poskytovatel dotace je oprávněn zveřejnit název organizace, IČO, sídlo, název podpořeného projektu a výši poskytnuté dotace na jeho webových stránkách.
2. Příjemce dotace je povinen v průběhu přípravy a realizace podporovaného projektu prokazatelným a vhodným způsobem informovat veřejnost o tom, že se město Český Těšín podílí na financování podporovaného projektu a současně prezentovat město Český Těšín jakožto poskytovatele dotace na veškerých dokumentech či propagačních materiálech (tj. pozvánkách, plakátech, letácích, poutačích, katalozích, brožurách či jiných nosičích propagace), které souvisejí s realizací podporovaného projektu (včetně internetových stránek či oficiálních profilů příjemce na sociálních sítích).
3. Příjemce je povinen při všech formách propagace i v rámci realizace daného projektu využívat logotyp města Český Těšín dle platného vzoru (dostupný na vyžádání u administrátora dotačního programu či ke stažení na webových stránkách města Český Těšín). Poskytovatel dotace uděluje příjemci souhlas s užíváním loga města Český Těšín pro účely a v rozsahu této smlouvy. V případě použití znaku města Český Těšín je příjemce dotace povinen podat žádost o udělení souhlasu s použitím znaku města Český Těšín v souladu s platnými „Zásadami pro užívání znaku a vlajky města Český Těšín“, které jsou dostupné na oficiálních webových stránkách města Český Těšín.
4. Způsob propagace je příjemce dotace povinen doložit společně s vyúčtováním dotace (např. kopie článků z tisku, odkazy na webové stránky, pozvánky, letáky, katalogy, brožury nebo fotodokumentace jiných nosičů propagace apod.). Zvolený způsob propagace musí být veřejně přístupný.
5. Příjemce je povinen nahlásit poskytovateli dotace termín, místo a hodinu konání akce, nejpozději 7 dnů před datem konání akce na e-mailovou adresu: [REDAKCE] V případě, že příjemce dotace bude vytvářet plakát propagující projekt, je rovněž povinen jej zaslat administrátorovi.

Článek VIII.

Veřejnosprávní kontrola

1. Příjemce dotace je povinen umožnit poskytovateli, v souladu se zákonem o finanční kontrole, provedení veřejnosprávní kontroly.
2. Příjemce umožní v průběhu konání táborového pobytu případnou kontrolu ze strany poskytovatele, a to na místě samém. Na vyžádání předloží jmenný seznam účastníků táborového pobytu.

Článek IX.

Závěrečná ustanovení

1. Smlouva je vyhotovena ve třech vyhotoveních, z nichž každá má platnost originálu. Po podpisu smlouvy dostal jedno vyhotovení příjemce a dvě vyhotovení poskytovatel.
2. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oprávněnými zástupci obou smluvních stran. V případě, že se na tuto smlouvu vztahuje povinnost uveřejnění v registru smluv, nabývá tato

smlouva platnosti dnem jejího podpisu oprávněnými zástupci obou smluvních stran a účinnosti dnem jejího uveřejnění v registru smluv.

3. Osobní údaje uvedené v této smlouvě budou zpracovány pouze za účelem plnění této smlouvy.
4. Smlouva může být měněna nebo doplňována jen formou písemných dodatků opatřených pořadovým číslem a datem.
5. Ujednání, která nejsou řešena touto smlouvou odchylně, se řídí ustanovením občanského zákoníku.
6. Příjemce bere na vědomí a výslovně souhlasí s tím, že smlouva včetně případných dodatků bude zveřejněna na oficiálních stránkách města Český Těšín v případě, že se na tuto smlouvu vztahuje paragrafové znění 10d, zákon č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů. Vztahuje-li se na tuto smlouvu včetně případných dodatků povinnost uveřejnění v registru smluv podle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), zajistí její uveřejnění poskytovatel dotace. Smluvní strany prohlašují, že veškeré informace uvedené v této smlouvě nepovažují za informace, které nelze poskytnout při postupu podle předpisů upravujících svobodný přístup k informacím a udělují svolení k jejich užití a zveřejnění bez stanovení jakýchkoli dalších podmínek.
7. Doložka platnosti právního jednání dle § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů:

O poskytnutí dotace a uzavření této veřejnoprávní smlouvy rozhodla Rada města Český Těšín usnesením č. 2266/35./RM ze dne 01.04.2025.

Za poskytovatele
v Českém Těšíně dne:

Za příjemce
v Českém Těšíně dne:

.....
pan Karel Kula
starosta města Český Těšín

.....
pan Jan Czudek ml., MBA
tajemník spolku
Klub mladých Filadelfia, z.s.